



CASIO GW-9100

Модуль 3089

Руководство пользователя

Прежде всего прочтите эту важную информацию

Батарея

- В приобретенных вами часах батарея питания устанавливается на фабрике и должна быть немедленно заменена при первых признаках недостаточности питания (не включается подсветка, тусклый дисплей) у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, для правильной эксплуатации ваших часов.

Разряд	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания для соответствующих разделов:

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
 - Не вытаскивайте коронку, если часы мокрые.
 - Не нажимайте кнопки часов под водой.
 - Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
 - Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).
- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь вскрывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того, чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямыми солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намокнутой поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием

влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки “С” обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Мирового Времени – Режим Секундомера – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Звукового Сигнала – Режим Текущего Времени.

- Для переключения дисплеев месяца/числа и дня недели нажимайте кнопку “А”.

Калибровка

Данные часы автоматически корректируют значение времени в соответствии с сигналом калибровки. Однако вы также можете установить значение времени сами.

Сигнал калибровки

- Данные часы принимают сигнал калибровки и в соответствии с этим сигналом обновляют значение времени.
- Центры трансляции сигнала находятся в Германии, в 25км от Франкфурта (индикатор DCF77), в городе Рагби (MSF), Англия. Сигнал распространяется в радиусе 500км. На расстоянии более 1500 километров сигнал может быть слабым.
- В Японии центры трансляции находятся на горах Отокадоя (JJY) и Хагане (JJY). Сигнал распространяется в радиусе 500км. На расстоянии более 1500 километров сигнал может быть слабым.
- Центры трансляции также находятся в городе Форт Коллинз (WWVB), Колорадо, США. Сигнал распространяется в радиусе 1000км. На расстоянии более 3000 километров сигнал может быть слабым.
- Транслируемый сигнал также зависит от природных условий, атмосферного давления и температуры. На ослабление сигнала могут также повлиять следующие факторы:
нахождение часов вблизи телевизора, компьютера, бытовой техники,
нахождение в метро или туннеле,

нахождение в аэропорту, железнодорожном вокзале, дороге скоростного движения,
близость радиостанций или станций передачи сигналов,
электростатическое напряжение.

Существует два вида приема сигнала калибровки. При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шесть раз каждый день и корректируют значение времени.

При включенном сигнале принудительной калибровки, вы сами нажимаете кнопку для приема сигнала:

- Расположите ваши часы горизонтально.
- В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “D” в течение двух секунд до появления индикатора приема сигнала.
 - При этом на дисплее появляется индикатор “RC!”.
- Время приема сигнала длится несколько минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.
 - Во время приема сигнала на дисплее часов также присутствует индикатор центра трансляции сигнала и индикатор частоты приема сигнала.
 - Чтобы остановить процесс приема сигнала и вернуться в Режим Текущего Времени нажмите кнопку “D”.
 - Если прием сигнала прошел неудачно, на дисплее часов появится индикация “ERR”. После чего часы автоматически возвращаются в Режим Текущего Времени.
 - Вы также можете вернуться в Режим Текущего Времени нажав кнопку “D”.

Сигнал автокалибровки

При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шесть раз (в течение ночи или раннего утра).

- Автокалибровка происходит только тогда, когда часы находятся в Режиме Текущего Времени.
- Время приема сигнала длится несколько минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.

Включение/выключение сигнала автокалибровки

- В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку “D” для просмотра данных последнего приема сигнала.
- Нажимайте и удерживайте кнопку “А” до появления индикаторов “ON/OFF”.
- Нажимайте кнопку “D” для включения (индикатор “ON”) или выключения (“OFF”) сигнала автокалибровки.
- По окончании установок нажмите кнопку “А”.

Просмотр данных последнего приема сигнала

В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку “D” для просмотра данных последнего приема сигнала.

- Если ни один из недавно прошедших приемов сигнала прошел успешно, на дисплее появляется индикатор “- - -”.
- Для возврата в Режим Текущего Времени снова нажмите кнопку “D”.

Индикатор приема сигнала

Данный индикатор показывает значение частоты приема сигнала.

- В зависимости от условий индикатор меняется как L3 (чистый прием сигнала) – L2 – L1 – (слабый сигнал). Старайтесь по возможности всегда располагать часы таким образом, чтобы сигнал принимался удачно, без помех.
- Часам требуется около 10 секунд для установки частоты приема сигнала, изображаемой на индикаторе.

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 48 городов мира (29 часовых поясов). Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

Просмотр значения времени в другом часовом поясе

В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку “D” для выбора города, значение времени которого вы хотите просмотреть.

Включение/выключение летнего времени (DST)

1. В Режиме Мирового Времени выберите код города, летнее время которого вы хотите включить или выключить, используя кнопку “D”.
2. Нажимайте и удерживайте кнопку “A” для включения или выключения (“OFF”) летнего времени (DST).

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папэте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сизтл, Доусон Сити
YEA	Эдмонтон	-07.00	
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег
MIA	Майами	-05.00	Майами
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детроит, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
YHZ	Галифакс	-04.00	
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прая
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир,
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
STO	Стокгольм	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз

MOW	Москва	+03.00	Москва
THR	Тегеран	+03.05	
DXB	Дубай	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
BJS		+08.00	Бейжинг
SEL		+09.00	Сеул
TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
GUM	Гуам	+10.00	
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 999 часами 59 минутами, 59.99 секундами.

Измерение отдельных отрезков времени

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

Измерение времени с промежуточным результатом

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

Двойной финиш

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

Функция автостарта

При использовании функции автостарта за 5 секунд до начала старта включается обратный отсчет, после чего автоматически начинается отсчет времени секундомером.

1. При нулевых показаниях секундомера нажмите кнопку “А”.
- На дисплее появится изображение 5-ти секундного обратного отсчета.
2. Для возврата к нулевым показателям снова нажмите кнопку “А”.
3. Нажмите кнопку “D” для запуска обратного отсчета.
- Нажатие кнопки “D” во время обратного отсчета автоматически переходит к измерению времени.

РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Таймер с обратным отсчетом времени может быть установлен в диапазоне от 1 до 60 минут.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается длинный звуковой сигнал, который вы можете остановить нажатием любой кнопки.

Использование таймера

1. Нажмите кнопку “D” в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
2. Нажмите кнопку “D” снова для остановки обратного отсчета времени.
- Вы можете продолжить обратный отсчет, нажав кнопку “D”.
3. После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку “А” для того, чтоб сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

Установка режимов таймера

1. В Режиме Таймера нажмите и удерживайте кнопку “А”. Изображение в разряде минут начнет мигать, что означает начало установок.
2. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
3. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Вы можете установить различные ежедневные звуковые сигналы. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Если включен будильник с повтором по достижении установленного времени звуковой сигнал будет повторяться каждые 5 минут.

Установка будильника

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора типа звукового сигнала в следующей последовательности: -1 (обычный

будильник или будильник с повтором) → -2 → -3 → -4 → -5 → :00 (индикация начала часа).

2. После выбора типа звукового сигнала нажмите и удерживайте кнопку “А”. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
3. Нажмите кнопку “С” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности:
Часы – Минуты – Часы.
4. Нажимайте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения выбранного значения. Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять показания в ускоренном режиме.
- Формат (12-часовой или 24-часовой) соответствует формату, выбранному Вами при установке текущего времени.
- Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, будьте внимательны, чтобы правильно установить время до полудня или после полудня.
 5. По окончании установок нажмите кнопку “А” для возврата в Режим Звукового Сигнала.

Проверка звучания будильника

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

Включение/выключение звукового сигнала/индикации начала часа

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для выбора типа сигнала.
2. После выбора типа сигнала нажимайте кнопку “А” для включения (“ON”) или выключения (“OFF”) выбранного типа сигнала.
- При выбранном первом звуковом сигнале нажатие кнопки “А” переключает его установки в следующей последовательности: сигнал выключен (“OFF”) – обычный будильник/звуковой сигнал (“ON”) – сигнал с повтором.
- При выбранном любом из 5 сигналов на дисплее появляется индикация номера часов.
- При выбранной индикации начала часа на дисплее появится индикация “:00”.

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления индикации когда города, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “С” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Код города – Режим Летнего Времени (DST) – режим 12/24 часового представления времени – Секунды – Часы – Минуты – Год – Месяц – Число – Режим сохранения энергии – Код города.
3. Если вы выбрали для коррекции секунд (изображение секунд мигает), нажмите кнопку “D” для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.

4. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения выбранного значения.
 - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
 - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
5. Для переключения 12/24 часового формата представления времени нажимайте кнопку “D”.
 - При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикатор “P” обозначает значение времени после полудня.
6. Используя кнопки “D” и “В” выберите код города вашего текущего местоположения.
7. Во время установок летнего времени нажимайте кнопку “D” для переключения режимов в следующей последовательности: автопереключение (“AUTO”) – включение летнего времени (“ON”) – выключение летнего времени (“OFF”).
8. Для включения (“ON”) / выключения (“OFF”) режима сохранения энергии нажимайте кнопку “D”.
9. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

Подсветка

В любом режиме нажмите кнопку “В” для включения подсветки часов.

Подсветка часов автоматически включается при звучании любых звуковых сигналов.

- Подсветка выполнена на электролюминесцентных панелях (EL), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

Автоподсветка

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может повредить вам или отвлечь ваше внимание. Например, при управлении мотоциклом или велосипедом.

Для включения функции автоподсветки в Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “D” в течение 3-х секунд (индикатор A.EL).

Включение/выключение звука кнопок

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку “С” в течение нескольких секунд для включения (индикатор “MUTE”) / выключения звука кнопок.

ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ

Данные часы снабжены солнечной батареей и батареей, которая питается энергией, полученной солнечной батареей.

Если ваши часы находятся вдали от солнечного света долгое время, заряд сменной батарейки будет падать.

Индикатор заряда элемента питания

Вверху дисплея находится индикатор заряда батарейки.

Уровень	Индикатор	Функции часов
1	<u>H</u>	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
2	<u>M</u>	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
3	<u>L</u>	Звуковой сигнал, подсветка, электронный дисплей часов не работают
4	<u>CHG</u>	Элемент питания полностью разряжен, тем не менее, измерение текущего времени продолжается
5	-	Элемент питания полностью разряжен

- Если индикатора на дисплее нет, батарейка полностью разрядилась. Поместите ваши часы на освещенную поверхность.
- Будьте внимательны и не располагайте ваши часы под прямым солнечным светом долгое время, это может вызвать неполадки в работе часов.

Зарядка элемента питания

После полной подзарядки нормальная работа часов продолжается 8 месяцев при соблюдении следующих условий:

часы не подвергаются воздействию солнечных лучей

использование подсветки часов 1.5 сек./день

использование звукового сигнала 10 сек./день

сигнал калибровки – 10 минут в день

18 часов работы, 6 часов (в день) нахождения в спящем режиме

Подвергая часы воздействию солнечного света каждый день, вы обеспечите постоянную подзарядку батарейки:

Яркость света	Приблизительное время воздействия
Прямой солнечный свет (50,000 люкс)	5 минут
Солнечный свет, проходящий через окно (10,000 люкс)	24 минуты
Дневной свет в пасмурную погоду (5,000 люкс)	48 минут
Лампа дневного света (500 люкс)	8 часов

Следующая таблица показывает количество времени, необходимое для заряда элемента питания:

Яркость света	Уровень 5	Уровень 4	Уровень 3	Уровень 2	Уровень 1
Прямой солнечный свет	2 часа			43 часа	12 часов
Солнечный свет, проходящий через окно	6 часов			161 час	45 часов
Дневной свет в пасмурную погоду	11 часов			261 часа	72 часа
Лампа дневного света	122 часа			- - -	- - -

РЕЖИМ СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ ЧАСОВ

Спящий режим позволяет сохранить энергию заряда часов при их нахождении в темноте.

Включение/выключение Режимы Сохранения Энергии

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации кода города.
2. Нажмите 9 раз кнопку “C” для перехода к Режиму Сохранения Энергии.
3. Для включения (“ON”) или выключения (“OFF”) режима сохранения энергии нажимайте кнопку “D”.

4. По окончании установок нажмите кнопку “А”.
- При включении режима на дисплее появляется индикация “PS”.
- Ваши часы также могут автоматически перейти в спящий режим. Чтобы вернуть часы в нормальное состояние поместите их на хорошо освещенную поверхность или нажмите любую кнопку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре	+/-15сек. в месяц
Режим текущего времени	Часы, минуты, секунды, «До полудня» /«После полудня» (P), год, месяц, число
Режим календаря	Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.
Прочее	12/24 часовой формат представления времени
Режим калибровки	принудительна калибровка, автокалибровка, индикатор приема сигнала, индикатор центра приема сигнала
Режим мирового времени	текущее значение времени в 48 городах мира (29 часовых поясах)
Режим звукового сигнала	ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа, сигнал с повтором
Режим секундомера	
Максимальный диапазон измерений	999 часов 59 мин 59,99 сек.
Режимы измерений	отдельные отрезки времени, измерение с разделением
Прочее	функция автостарта
Таймер обратного отсчета	
Диапазон измерений	1 – 60 минут
Прочее	звуковой сигнал, автостарт, сигнал автостарта
Прочее	подсветка (электролюминесцентные панели), автоподсветка, включение/выключение звука
Прочее	кнопок

Информация о товаре	
Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan
Импортёр:	ООО «АВАНТА ЭЛЕКТРОНИКС», 127282, Россия, г.Москва, ул. Полярная д.41, тел. (495) 6428455
Страна-изготовитель:	
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

Продукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)

Сертификат соответствия № РОСС JP. АЯ 46.Д00003